

THE BRITISH ESPERANTIST

OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Inc.)

ISSUED ON THE 24TH OF EACH MONTH.

SUPPLIED TO MEMBERS ONLY.

Vol. XXV.—No. 294.

OCTOBER, 1929.

THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (INCORPORATED).

142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1.

Telephone: Holborn 4794.

Telegrams: "Esperanto", Westcent, London.

Late Hon. President: DR. L. L. ZAMENHOF.

Hon. President: J. M. WARDEN.

President: JOHN MERCHANT.

Hon. Vice-Presidents: G. D. BUCHANAN, Miss E. A. LAWRENCE.

Vice-Presidents: J. J. BOUTWOOD, J.P., PROF. W. E. COLLINSON, M.A., Ph.D., W. M. PAGE, S.S.C.

Hon. Secretary: ROBERT ROBERTSON.

Hon. Treasurer: PAUL BLAISE.

Secretary: MONTAGU C. BUTLER, L.R.A.M.

Business Manager: CECIL C. GOLDSMITH, F.C.I.

Office Hours: 9—5.30. (Monday till 8.30, Saturday till 12.30).

The Association consists of Fellows, Members, Affiliated Groups, and Federations. The Annual Subscriptions are:—Fellows, 21s.; Members, 5/-; Junior Members (under 18), 2s. 6d.; Life Fellowship, £12 : 12 : 0 Life Membership £5.

A list of Affiliated Federations and Groups will be sent on application. Group Affiliation fee: 6d. per member per annum; minimum, 5/-.

This Official Organ is sent each month to Fellows and Members.

"INTERNATIONAL LANGUAGE."—A monthly magazine in English, devoted to the study of the International Language problem. Includes instructional articles on Esperanto and *The Esperanto Student*, a supplement for beginners. Subscription, 2/6 per annum, post free.

TWENTY-FIVE YEARS!

On the 14th of October the B.E.A. has been in existence for 25 years: the date of its birth being 14 October, 1904. We suggest that each member celebrate this occasion by the purchase of a book, or by some definite propaganda effort, or (may we suggest it?) by a small gift to the Association. Our receipts from donations are this year considerably below the sum estimated in our budget.

NIA TREZORO.

Por la subskribanto, kaj por multaj aliaj, la plej interesa paĝo de *The British Esperantist* sendube estas la ĉiumonata listo de novaj verkoj. La progreso de nia literaturo estas la plej bona montrilo de la progreso de la lingvo, kaj la studo de tiu literaturo estas la plej bona rimedo por spertiĝo. La fakto ke ĉiusemajne aperas tri aŭ kvar novaj verkoj estas mem ĝojiga signo de vivo. La lastaj tri aŭ kvar monatoj estis aparte fruktodonaj.

La apero de multaj gvidfolioj kaj gvidlibroj (kelkaj estas veraj art-trezoroj) estas fakto notinda. La du novaj lernolibroj notitaj en la nuna numero certe havos influon sur la movadon en angle-parolantaj landoj. *Leono de Flandrujo* kaj (malgraŭ kelkaj neologismoj) *La Cikoni-kalifo*, estas veraj majstraĵoj, pri kiuj ni rajte fieras. *Bela Joe*, *La Dormanto Vekiĝas*, kaj la represo de *La Nova Testamento*, ĉiu en

sia fako estas eldonoj tre gravaj. Pluajn titolojn la leganto facile trovos por si mem.

En *The British Esperantist*, bedaŭrinde, mankas la spaco por recenzoj, kaj oni devas kontentiĝi citante nur nomojn kaj prezojn. Tamen, unu verkon estas neeble preterpasi sen aparta atentigo; la ĵus eldonita *Originala Verkaro de D-ro L. L. Zamenhof*. Ĝi estas rimarkinda kolekto da antaŭparoloj, artikoloj, traktatoj, paroladoj, leteroj kaj poemoj. Granda parte la enhavo de la libro venis el fontoj malfacile kosulteblaj, kaj multo neniam antaŭe estis presita. La volumo ĵetas lumon sur multajn fazojn de la nekonata historio de la komencaj tagoj de nia movado. Ĝi staras unika—la plej granda verko el la tuta originala Esperanta literaturo. Ĉiu biblioteko, ĉiu grupo, ĉiu serioza Esperantisto, devus klopodi, se iel ajn eble, havigi al si tiun ĉefverkon. M.C.B.

LA S.O.S. LIGO.

Nenia kotizo! Tio tuj varmigas la koron, ĉu ne? Devoj malmultegaj! Laboro efika, grava, kaj urĝa.

Nu—vi certe povus membriĝi al tiu ĵusfondita Ligo, ĉu ne vere? Bone! Nur skribu vian nomon kaj adreson sur poŝtkarto, citante la lingvojn sciatajn de vi, kaj ĝin sendu al mi tuj (aŭ ĉiukaze antaŭ la 15-a de Oktobro), sub la adreso de la B.E.A.

La sola devo de Ligano estas promesi nepre skribi karton aŭ leteron por la Esperanta Afero, kiam mi tion petos al vi. Mi klarigos ĉion post

via aliĝo. Se tiam vi ne konsentos kunlabori, kaj tion skribos al mi, mi forstrekos vian nomon.

Mi esperas, ke alvoko al laboro ne okazos pli ol unufoje en jaro; certe, ĝi ne okazos pli ol kvarfoje. Miloĵ da membroj ne estos tro multaj; centoj, ne tro malmultaj. Do skribu kaj aliĝi, ne forgesante, ke la devo estas devo vera.

Tute ne necesas posedi ricevilon, aŭ intereson aŭ scion pri Radio.

W. H. MATTHEWS,

Hon. Sek., B.E.A. Radia Komitato; Nacia Sek., Internacia Radio-Asocio

HOW WAS IT PACKED?

The sum of £2 was found in Budapest. If the loser of the money will communicate with the B.E.A. Office, stating when and where it was lost, and how it was packed, the sum will be refunded.

21-a BRITA KONGRESO, Nottingham, June 6-9, 1930.

La kunvenoj okazos en University College. Jam oni vigle preparas. Skribu por aliĝilo al la B.E.A., aŭ al la Hon. Sekretario, S-ro R. Anderson, 72, Wilsthorpe Rd., Long Eaton, Nr. Nottingham. Kongresbiletoj: 3/6.

Jam aliĝis: R. Anderson, Scholfield, F. Goodliffe, H. Wood, L. Chilvers, T. G. Briggs, T. C. G. Briggs, G. O. Crawley, H. Tillingham, S-ino Briggs, Nottingham; F-ino E. Price, F-ino N. Price, Bournville; F-ino B. Ashby, Birmingham; T. G. Briggs, Cambridge; T. Woolfenden, Rochdale; F-ino Nixon, Birmingham; Ges. Jackling, Hull; S-ro F. B. Elwell, London; S-ro Chadwick, Rochdale; S-ro Gardner, Sheffield; J. Halstead, Royston. (26). Bonega komenco!

ESPERANTISTA SEMAJNFINO.

Digswell House, Welwyn Garden City, Herts.,
5-7 Oktobro, 1929.

Sabate 3.0, B.E.A. Konsilantara kunveno. 4.15, Teo. 4.45, Daŭrigo de Konsilantara kunveno. 5.30, Konferenco de Sudmezlenda Federacio. 7.0, Vespermango. 8.0, Originala Teatraĵo de S-ro Gething, Kantado, Ŝerca Proceso, Violonado, Dancado.

Dimanĉo: 8.15, Matenmango. 10.0 kaj 5.0: Prof. J. J. Findlay pri la lernado de modernaj lingvoj. 1.0, Tagmango. 3.0, Diservo. Predikos (kredeble) Pastro A. L. Curry. 7.0, Vespermango. 8.0, Konkursoj.

Lunde: Ekskursoj.

Digswell House estas proksime de la stacio Welwyn North. Aliĝo al la Konferenco, 1/-. Por prezoj de mangado, loĝado, kaj plenaj detaloj, skribu al S-ro J. T. Holmes, 1 Applecroft Rd., Welwyn Garden City, Herts.

MOVADO FEDERACIA.

East and West Midland. La konferenco de 14 Sept. en Burton-on-Trent bone sukcesis.

Scottish. Kiel anoncote, la ĉiujara kunveno okazis en Paisley, 7-8 Septembro. Ĉeestis diversaj eminentuloj, kiuj esprimis bondezirojn kaj intereson. Eksparlamentano E. Rosslyn Mitchell skribis: "I hope that every

Boy Scout will learn to speak Esperanto, and so help to unite the whole world." La Federacio gajnis 73 membrojn dum la jaro. Bona raporto en *Paisley Daily Express*, kiu ankaŭ presigis dukolumnan artikolon de E. Rosslyn Mitchell, klarigantan la historion, celojn, kaj progreson de Esperanto.

South Midland. Oni aranĝis propagandan vojaĝon de S-ro Orengo el Italujo tra Welwyn, Hatfield, Letchworth, Royston, Luton, Kettering, Rushden, Higham Ferrers, Bedford, Northampton, Nottingham, Burton, Bourneville, kaj London. Ĉie grandsukceso. Pri la konferenco okazonta en Welwyn Garden City, vidu supre.

West Midland. Pri "semajnfina lernejo" de 4-6 Oktobro, en Stratford-on-Avon, skribu al F-ino Prince, 84 Linden Rd., Bournville, Birmingham. Kosto de tuttempa resto, 15/6.

MOVADO GRUPA, KURSA, LOKA.

We give below details of all classes of which information has been received to date. Information as to other classes is desired. Classes in connection with local groups (of which full information will be sent on application) are not included.

Birmingham. Bristol Street Central Institute, *Elem.*, Mon., Sept. 16, 7.30, Mrs. Derry, 5/-. *Adv.*, Thurs., Sept. 19, 7.30, W. B. Johnson, 5/-. Grove Lane, Handsworth. *Elem.*, Tues., Sept. 17, 7.30, W. B. Johnson, 5/-.

Grupa programo: Okt. 2, Paroladoj. Okt. 9, Komuna Kantado. Okt. 16, Ludoj. Okt. 23, Oftajeraroj. Okt. 30, Vira Vespero.

Bournville. Evening Institute (Day Continuation School), *Elem.*, Mon., Sept. 23, 5.30, Mr. Footman. *Intermediate*, Thurs., Sept. 26, 5.30, Mr. Footman. *W.E.A. kurso*, Tues., Sept. 24, 7.0, Miss Nixon.

Blackburn. La grupo komencis sian vintran programon je 21 Septembro, per propaganda danco. Aliaj dancoj sekvas ĉe Sherrocks Assembly Rooms, 24 Dec. kaj 1 Marto; ankaŭ 9 Nov., ĉe Brownhill.

Bradford. A class is to be held, probably at Forster Schools, Drewton Street, fee 2/6. Details from G. Luscombe, 34 Parsonage Road.

Colne. A class will probably be held at Colne Evening Classes this year, says *Colne and Nelson Times*.

Dundee. A new group has been formed, meeting at the Y.M.C.A., Constitution Road, on Wednesday, 7.30. Secretary, G. Paton, 62 Forthill Drive, Broughty Ferry. 20 students have joined a class.

Glastonbury. On Friday, 9th August, in the Town Hall, the young pupils of Mrs. Gregory gave an entertainment of songs and recitations, and presented in costume an Esperanto play by Mrs. Gregory herself. Mr. W. M. Page of Edinburgh spoke on International Friendship. It was arranged to hold a class at Chalice Well.

Other classes are held in the Congregational Schoolroom, High Street, Tues., 7-8. Also Thurs., 6.30-7.30 for children. Fee for each class, 6d. per term, textbooks at cost price. Teacher, Mrs. Gregory.

Harrow. Elementa kurso en Pinner Road School, North Harrow. Thurs., 8.0, Mrs. M. L. Blaise.

Kingston-on-Thames. An elementary class will be held at the Technical College, St. James Rd. Fee, 3/6. Wednesdays, 7.30.

Leeds. Classes at Y.M.C.A. Central Club, 19 Cookeridge Street, starting on Friday, 4th October. Fee 5/-. Teachers, Miss Briggs and Mr. Blakey.

Leeds. Class at Swarthmore Settlement, 4 Woodhouse Square, Clarendon Rd., Tuesdays, 8.0. 5/-. J. W. Mann.

Letchworth. *The Citizen* has published an excellent report of Mr. Orengo's recent visit, and correspondence on Esperanto, preceded by an excellent article, "The Weapon of Peace," by Mr. P. J. Cameron.

London. (London Club). *October programme*: 1,

Mia interesaĵo. 4, Pot Pourri. 8, Romantika Londono. 11, Kelkaj stultajĵoj. 15, Ekzamenoj. 18, Schubert. 22, Imita Baloto. 25, Ĝenerala scio. 29, La historio de Esperanto. *Classes* in all stages on Tuesday and Friday evenings, 6.45-7.45. Teachers: P. L. Wright, D. R. Duncan, H. W. Holmes, W. H. Coventry, P. E. Bidmead, F. E. Wadham.

London, Bethnal Green. Men's Institute (L.C.C.), 229 Bethnal Green Road, E. 2. *Elem.*, Thursday, 8.0. *Adv.*, Monday, 8.0. P. Blaise, 1/- per term.

London, Blackheath. A lecture will be given on Tuesday, October 8th, at 8 o'clock, at the Hall of Blackheath Chambers, by A. H. Constance, F.B.E.A.

London, Bowes Park. Class at Bowes Road School, N.13, W.E.A. Wednesday, 8.0. 2/-. P. L. Wright.

London, Brixton. Women's Institute (L.C.C.), Durand Gardens, Russell Str., Brixton Rd., S.W.9. *Elem.*, Wednesday, 7.15, M. C. Butler, 4/- (under 18, 3/-), Ladies only.

London, Ealing. Raporto el la grupo montras, ke ĝi vigle laboras. Ĝi ricevis vizitojn de alilandanoj el Hungarujo, Aŭstralio, Nederlando, kaj Bulgarujo. Bonaj raportoj aperas en la loka gazetaro.

London, Hammersmith. Labour Hall, Brook Green Rd., W.6. (W.E.A.) *Elem.*, Wednesday, 8.0. Miss M. E. Chilton. 4/-

London, Harringay. Mattison Road School, Green Lane (Close to Salisbury Hotel). Monday, 7.30. Miss M. E. Chilton.

London, Holloway. 78 Roman Road, N.7 (W.E.A.). Thursday, 8.0. 4/-. Miss M. E. Chilton.

London, Lewisham. St. Mary's Schools, High Str., S.E.13. (L.C.C.). Tuesday, 8.0. Fee 6/-. R. E. Hoskins.

London, New Southgate. Friends' Meeting House, Waterfull Road, N.11. 3.0. October 6th. Details from Livingstone Jenkins, 64 St. Thomas Road, N.4.

London, Peckham. Peckham Literary Evening Institute (L.C.C.) County Secondary School, Peckham Road, S.E.15. Tuesday or Thursday, 7.30. 2/-. E. L. Bone.

London, West End. "Marylebone" Commercial Institute. (L.C.C.). Upper Marylebone Str., Tottenham Ct. Road, W.1. *Elem.*, Thursday, *Advanced and Teachers'*, 7.15. 10/- (both classes 12/6), M. C. Butler.

London, Willesden. Co-operative Stores, 202 High Rd., Willesden Green. *Elem.*, Friday, 7.45. 2/-. Mrs. H. C. Spiller. *Intermediate*, Wed., 7.45. 2/- C. W. Spiller.

Mansfield. Ni ĝojas raporti la fondiĝon de nova grupo, kiu filiigis al la B.E.A. Kunvenoj ĉe Old Meeting House, Stockwell Gate, je alternaj ĵaŭdoj, 7.30. Sekretario, T. W. Percival, 67 Dallas Str. *Bonvenon!*

Nottingham. Classes are held on Thursday nights, 7.0, at the People's College, College Street. Fee 10/-. Teachers, T. G. Briggs and F. Goodliffe.

Southend-on-Sea. Je 4 Oktobro parolos S-ro A. B. C. Senff el Germanujo, ĉe 175 Hamlet Court Road, Westcliff.

Southport. School of Art, Lord Street. *Elem.*, Friday, 7.15. *Adv.*, Wed., 7.15. Miss L. Iddon, F.B.E.A.

West Hartlepool. Technical College. *Elem.*, Mon., 7.0. Mr. R. H. Faul. *Inter.*, Fri., 7.0. Miss A. M. King. *Adv.*, Mon., 8.15. Miss E. Squire. Fee 5/-.

York. Nova filia grupo kunvenas ĉe 24 Blossom Str., ĵaŭde, 7.30. Sekretario, W. F. Lawrence, Dunollie, Green Lane, Acomb. Ni tre gratulas S-ron Lawrence pri la refondo de ĉi tiu grupo. Ĝi jam faris bonegan komencon.

MOVADO FAKA.

Komerca. La Komercista Esperanto Unio, 4 Friedrich-Auguststr., Radebeul, Dresden, de kelka tempo eldonis gazetojn, "La Komercio." Antaŭe multobligita ŝablone, ĝi nun ricevis presitan formon, kaj enhavas

multajn interesajn informojn pri komercistoj, ofertoj, k.t.p.

Kristan-socialista. S-ro J. L. Bruijn, 156 Daguerrestraat, Hago (Nederlando), deziras interrilati kun ĉiu Esperantista Kristan-socialisto, por kunlaboro.

Politika. Ni prenas la jenon el *Luton I.L.P. News*.—"The Language Difficulty:—The quarrel between Snowden and the French Ambassador was entirely due to the fact that neither understood the language of the other, and had to depend on an interpreter who possibly (as often happens with guides on the continent) understood neither. The whole force of the British case was lost in the translation, and the accounts of the conference show the urgent necessity for the adoption of Esperanto in the interests of peace and human progress. Without an international language, it would be much safer, cheaper, and quicker to do the business by writing. Until Esperanto is adopted, these polylingual conferences will be not only boring, but actually dangerous."

Religia. Oni jam scias, ke la duan dimanĉon de ĉiu monato en St. Ethelburga's Church, 72 Bishopsgate, je 3.15. okazas Diservo en Esperanto. La ĉesto daŭre kreskas. Post la Diservo okazas en rezervita ĉambro en Gt. Eastern Hotel, Liverpool St., kunveno de "La Duadimanĉa Rondo," al kiu oni invitas ĉiun ĉeestinton de la Diservo. La Rondo jam havas 70 membrojn, kaj ordinare ricevas alilandajn vizitantojn. Post temango okazas amika babilado pri aferoj de ĝenerala intereso.

Skolta. El letero de Norman Booth, sekretario de *Skolta Esperantista Ligo*, ni ĉerpas la jenon. "The Jamboree is now over, and I am pleased to report that Esperanto is more widely used by Scouts than I thought. Scouts who speak Esperanto have been encountered from the following countries:—Austria, Australia, Belgium, Brazil, France, Hungary, Poland, Portugal, Ireland, Scotland, Latvia, Holland, Chile, Switzerland, Iceland, England (from numerous districts), Spain and India. In all, 18 different lands. Several meetings for conversational purposes have been held, and one official meeting of S.E.L. members on League matters. A good amount of propaganda work has been done by using Esperanto when and wherever possible in all the various camps, and by the distribution of leaflets and copies of the "Skolta Heroldo."

The special S.E.L. camp has been visited by many of the Esperantist scouts, and thanks are due to Mr. H. Dean, Secretary of the Birkenhead Group, and Scoutmaster A. E. Douglas-Smith, of the Liverpool College Troup, for making the necessary arrangements respecting this camp.

A number of leaflets is still on hand, and will be supplied free to any groups who would like to use them for propaganda purposes among scouts for the forthcoming autumn. Now is the opportunity to boost Esperanto among the Scouts of all countries."

NASKIĈO.

Gething. Al Ges. W. A. Gething, Luton, la 22an de Aŭgusto, filo, nomita Phillip John David.

MORTO.

Powell. Je 7 Julio. Rufus W. Powell, el Brooklyn, New York, ĉe Orlando, Florida. S-ro Powell varme subtenis nian aferon dum multaj jaroj per plumo, influo, kaj mono. Per lia forpaso la movado en Usono suferis grandan perdon.

VARIOUS.

The National Union of Teachers en sia *Index of Lecturers and Lectures, 1929-30*, enskribis la nomon de Prof. J. J. Findlay pri Esperanto in the Schools, kaj diras ankaŭ, ke la B.E.A. estas preta nomi prelegiston pri la internacia lingvo.

Bequest for Esperanto classes. S-ino S. A. Emson testamentis la sumon de £500 al la W.E.A. en Christchurch, New Zealand, por fondi regulajn kursojn pri Esperanto en Christchurch, kun salajrita instruisto.

VERKOJ RICEVITAJ.

***The Concise Course in Esperanto.** L. N. Newell. Nova lernolibro kiu klarigas la lingvon en simpla maniero kun multaj ekzempligaj frazoj kaj ekzercoj. 124 pp., 9p.

***Step by Step in Esperanto.** M. C. Butler. Nova eldono de "First Steps," tute reverkita kaj pli grandigita, kun legaĵoj kaj vortaro. 240pp., 1/6.

***Internacia Kantaro.** P. Bennemann. 139 popolaj kantoj el 55 landoj. Nova eldono, multe pligrandigita kaj plibonigita. Vortoj solaj: 1/6. Muzika eldono sekvas post kelkaj monatoj.

Namezo. La bela alegorio de W. J. Clark ĉe la fino de lia libro "International Language," represita kun sveda traduko kaj notoj por la lernanto. 16pp., 40 oeroj, ĉe Förlagsförening en Esperanto u.p.a., Stockholm.

L. L. Zamenhof. Poŝtkarta portreto laŭ kubista stilo. 10 ekz. por 1 sv. fr., ĉe R. Dekegel, 58 Dender-str., Aalst, Belgujo.

Bombastus sanig-preparaĵoj. Medikamentoj kaj kosmetikoj de la firmo Bombastus-Werke, Freital-Zauckerode, bei Dresden. Prospekto en Esperanto, sendota laŭ peto. Oni korespondas Esperante.

Kleiner Esperanto-Lehrer für das Gastwirtsgewerbe. G. Martau. Lernolibro de Esperanto, kun terminoj por uzo ĉe hoteloj kaj restoracioj. Germana kaj Esperanta teksto. 36pp., 0.60 Rm., ĉe Frederick Ellersiek G.m.b.H., 5 Wilmsstrasse, Berlin, S.W.61.

***Dudeka Universala Kongreso de Esperanto** (3-11 Aŭgusto, 1928). Oficiala Dokumentaro. Plena informaro pri la Kongreso, kaj raportoj pri I.C.K., K.R., U.E.A., L.K., kaj la Somera Universitato. 140pp. 1s. 8p.

Ĉiu unufoje en Berlin! Gvidfolio pri Berlin, kun 35 ilustraĵoj. Eldonis: Oficejo por Ekspozicioj kaj Fremdul-trafiko, 22 Königin-Elizabeth-str., Berlin-Charlottenburg 9.

Chemnitz. Gvidfolio ilustrita, 4pp. Eldonis: Unuiĝo por fremdula trafiko, Jakobi-Kirch-platz 1, I, Chemnitz.

Wien. 60-paĝa gvidlibro en Esperanto, kun 26 ilustraĵoj. Plena historio, priskribo, kaj gvidado por naŭtaga rondirado tra la urbo. Prezo ne montrita. Eldonis: "Aŭstria Esperantisto," Korneuburg.

Wien kaj Malsupra Aŭstrujo. 40-paĝa gvidfolio kun 11 ilustraĵoj. Eldonis: Komisiono por fremdulfrekvento, Messepalast, Wien VII.

Vizitu Ĉeĥoslovakujon. Gvidfolio kun 24 ilustraĵoj. Eldonis (versajne): Vojaĝoficejo Cedok, 7 Miku-landska, Praha II.

Budapest. Plano kaj Gvidilo. Modela 20-paĝa ilustrita plena informaro kun klarigo de necesaj hungaraj terminoj, kaj detaloj pri prononco de hungara lingvo. Ankaŭ granda mapo kun ŝlosilo. Eldonis: Ĉefurba Fremdulofocejo, Deak Ferencutca 2, Budapest V.

Pleŝt'any, Reŭmatisma Banloko Tutmonda. Kvarpaĝa gvidfolio. Eldonis: Turisma servo de U.E.A., 12 Bd. du Theatre, Genevo.

Sekura Kablo-ŝuo "Creif" por ekbruligkabloj kaj sparkiloj (ignition-cables and sparking plugs). Plej bona sekureco de funkciado, kontrolo, kaj kontaktoj. Nenia nevolita malfiksigo, interrompo de kurento, kablolutado, aŭ retrobato. Seslingva reklamilo. Ĉe ng. E. Hüttmann, Dresden-A 24.

***La Nova Testamento.** Ni forgesis anonci, ke ĉi tiu verko estas havebla ĉe B.E.A. Laŭ bindo: 6p., 1s., 2s., 3s., 6s.

***Originala Verkaro de L. L. Zamenhof.** Kolektita kaj Ordigita de D-ro J. Dietterle. Gravega kolekto da originalaĵoj de Zamenhof, pliparte el fontoj maloftaj aŭ malfacile konsulteblaj. Kun ses faksimiloj kaj portreto. 607pp., 15/-. La plej granda verko de nia originala literaturo.

***La Cikoni-kalifo.** Romano de Miĥaelo Babits. El la hungara tradukis Karlo Bodó. 188pp., 1/6 (Biblioteko Tutmonda, 23-25). Enhavas kelke da diskuteblaĵoj: *tempesto* (=ŝtormo?) *baŭmi* (=pranci?) *evento*, *frizuro*, *emplastro* (=plastro). Ankaŭ emas al nekutima uzo de—um (*friponumi*, *glasumi*, *grajnumi*, *kotumi*, *lokumi*). Kp. tamen: la knaboj *cigaredis* sekrete, li *malbonis* ĉe la tablo. Sed la tradukinto evidente majstras la lingvon, kaj la libro estas bonega kaj tre rekomendinda.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

The British Esperanto Association (Inc.),
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

Barback, Barnet	Glasgow
Budden, John T.	Warrington
Chilton, F-ino M. E.	Shepherds Bush, London
Chubb, Arthur S.	Willesden, London
Clydesdale, J. L.	Perth, W. Australia
D'Aute-Hooper, E.	Birmingham
Davis, Ronald D. (Junior)	Pontypool
Fernandes, Joaquim M.	London, E.C.2.
Gray, Cyril F.	Ravenstonedale
Jones, James M.	Stamford Hill, London
Medley, Henry S.	Dundee
Partridge, S-ino Margaret	Kilbirnie
Roberts, Robert	Salford
Sayers, James	Perth, W. Australia
Topping, F-ino Jane	Worthing
Walters, Percy	Leigh, Lancs.
Wilson, Robert	Ellesmere Port

LOCAL REPRESENTATIVES.

Coleshill, Warwickshire: Mrs. E. Hailstone, Bridge Farm, Bickenhill, Birmingham.
Deal: H. Sewell, College Road Printing Works.
Loughborough (Change): W. E. Gibson, 19, Queens Road.

GUARANTEE FUND, 1929.

Previous Total: £425 : 9 : 6; L. Mason, £1; B. Potts, 5/-. *Total:* £426 : 14 : 6. *Total desired:* £500.

DONATIONS, August, 1929.

General Funds: Miss Bennett, 5/-; Dr. Wortman, 2/6; S. H. Taylor, G. A. France. Miss Brookfield, 1/-.
Capital (50,000 Shillings) Fund: S.E.L., 105; Miss Ford, 1; Brentham Institute, 1. *Total:* 19,010.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

William McGuigan, Wellington, N.Z.; Charles Howe, Morrison, Ill., U.S.A.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,
Examination Committee.

Sewell, Presisto. Deal